

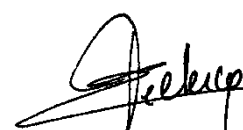
Circular / Circulaire / Zirkular / Circular 68/2017

20/11/2017

English	SITUATION IN MOROCCO
<p>The FCI General Committee informs the members and contract partners that it has decided, with immediate effect and until all doubts have been cleared up regarding the identity of the legal representative of the Société Centrale Canine Marocaine (Morocco Kennel Club), to freeze all relations with the club in question. Consequently,</p> <ul style="list-style-type: none"> - the Société Centrale Canine Marocaine, SCCM, is not allowed to run FCI international CACIB shows: the awarding of CACIB at international shows already scheduled for 2018 is suspended until further notice. - no SCCM judge is allowed to officiate at FCI international CACIB shows; - no SCCM kennel name can be registered by the FCI; - the requests for the titles of FCI International Champion for SCCM breeders/exhibitors are withheld and not homologated; - the export pedigrees issued by SCCM are not recognized anymore by the other FCI members and contract partners. <p>We thank you for informing all your clubs, members and judges about this decision.</p>	
Français	SITUATION AU MAROC
<p>Le Comité Général de la FCI informe les membres et partenaires sous contrat de sa décision, avec effet immédiat et jusqu'à ce que tout doute ait été éclairci quant à l'identité de représentant légal de la Société Centrale Canine Marocaine de geler toutes les relations avec ladite Société. En conséquence,</p> <ul style="list-style-type: none"> - la Société Centrale Canine Marocaine, SCCM, ne peut organiser aucune exposition internationale de la FCI avec octroi du CACIB : l'octroi du CACIB lors des expositions internationales déjà prévues au calendrier pour 2018 est suspendu jusqu'à nouvel ordre. - aucun juge de la SCCM n'est autorisé à officier dans des expositions internationales de la FCI avec octroi du CACIB; - aucun affixe de la SCCM ne peut être enregistré par la FCI; - les demandes de titres de Champion International de la FCI pour des éleveurs/exposants de la SCCM sont en suspens et ne sont pas homologuées; - les pedigrees d'exportation émis par la SCCM ne sont plus reconnus par les autres membres et partenaires sous contrat de la FCI. <p>Nous vous prions d'informer tous vos clubs, membres et juges de cette décision.</p>	

Deutsch	LAGE IN MAROKKO
<p>Der FCI-Vorstand informiert die Mitgliedsländer und Vertragspartner der FCI, dass er mit sofortiger Wirkung und bis alle Zweifel über die Identität des gesetzlichen Vertreters der Société Centrale Canine Marocaine (marokkanischer Hundeverband) ausgeräumt werden, beschlossen hat, die Beziehungen zu dem betreffenden Verband einzufrieren. Infolgedessen</p> <ul style="list-style-type: none"> - kann die Société Centrale Canine Marocaine (SCCM) keine internationale CACIB-Ausstellungen durchführen: Die CACIB-Vergabe an internationalen Ausstellungen, die für 2018 schon geplant sind, ist bis auf Weiteres ausgesetzt. - sind marokkanische Richter nicht berechtigt, an internationalen CACIB-Ausstellungen der FCI zu richten; - werden marokkanische Zwingernamen nicht von der FCI eingetragen; - bleiben alle Anträge von SCCM-Züchtern/Ausstellern auf einen internationalen Championtitel der FCI pendent und werden nicht homologiert; - werden die durch die SCCM ausgestellten Exportahnenafeln von den anderen Mitgliedsländern und Vertragspartnern der FCI nicht mehr anerkannt. <p>Wir bitten Sie, Ihre Klubs, Mitglieder und Richter über diesen Beschluss zu informieren.</p>	
Español	SITUACIÓN EN MARRUECOS
<p>El Comité General de la FCI informa a todos los miembros y socios contratantes de la FCI de su decisión, con efecto inmediato y hasta que se haya despejado cualquier duda con respecto a la identidad del representante legal de la Société Centrale Canine Marocaine (Kennel Club de Marruecos), de suspender todas las relaciones con dicha sociedad. Por consiguiente,</p> <ul style="list-style-type: none"> - la Société Centrale Canine Marocaine, SCCM, no tiene permiso para llevar a cabo exposiciones internacionales de la FCI con otorgamiento de CACIB: el otorgamiento del CACIB en las exposiciones planificadas en 2018 no puede realizarse hasta nuevo aviso. - ningún juez de la SCCM puede oficiar en exposiciones internacionales de la FCI con otorgamiento de CACIB; - la FCI no registra ningún afijo solicitado por la SCCM; - la FCI no procesa ni homologa las solicitudes de títulos de Campeón Internacional de la FCI para criadores/expositores de la SCCM; - los pedigrís de exportación emitidos por la SCCM ya no son reconocidos por los miembros y socios contratantes de la FCI. <p>Les rogamos informar a sus clubes, miembros y jueces de esta decisión.</p>	

The Executive Director
 Le Directeur Exécutif
 Der Exekutiv Direktor
 El Director Ejecutivo



Y. De Clercq